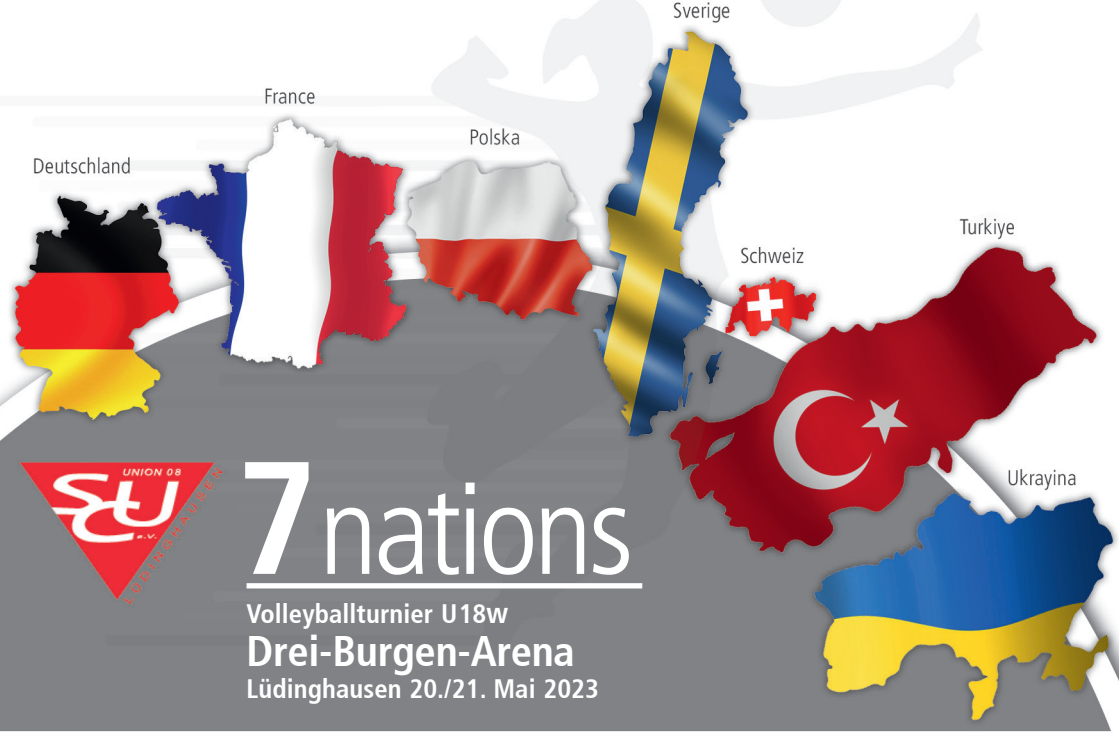
SC UNION 08 LÜDINGHAUSEN e. V.

Internationale JUGENDBEGEGNUNG

18. bis 21. Mai 2023



Vielfältiges Programm mit 12 Vereinsmannschaften aus 7 Nationen. Unter Beteiligung der Deutsch-Polnischen Gesellschaft, der Deutsch-Französischen Gesellschaft, des Kreis Coesfeld, der Stadt Lüdinghausen und SC Union 08 Lüdinghausen.

Diverse programme with 12 teams from 7 nations. With participation of the German-Polish Society, the German-French Society, the District of Coesfeld, the City of Lüdinghausen and SC Union 08 Lüdinghausen.

STADT LÜDINGHAUSEN
Der Bürgermeister

Im Namen der Stadt Lüdinghausen möchte ich alle Mannschaften und Gäste herzlich zum internationalen Volleyballturnier der weiblichen Jugend U18 in unserer Stadt begrüßen. Ich wünsche Ihnen allen ein erfolgreiches und faires Turnier.

Dass Sport viel mehr bedeutet als Bewegung, zeigt das umfangreiche Programm, das für den Aufenthalt der Gäste in unserer Stadt geplant ist. Ich wünsche Ihnen viel Freude bei der Besichtigung der Burg Vischering, dem Besuch der Stadt Münster und den gemeinsamen Zusammenkünften am Abend. Sport bedeutet Begegnung und wir als Stadt Lüdinghausen sind stolz darauf, dass die Volleyballabteilung des SC Union 08 Lüdinghausen mit der Organisation der Wettbewerbe zur internationalen Begegnung unter Jugendlichen beiträgt. Volleyball ist in unserer Stadt eine der beliebtesten Mannschaftssportarten und zeugt von besonderem Teamgeist.

Ich wünsche allen Teams aufregende Spiele in unserer besonderen Drei-Burgen-Arena an der Konrad-Adenauer-Straße. Sie wird sicherlich wieder die besten Möglichkeiten für spannende Wettkämpfe bieten. Den Zuschauern auf der Tribüne wünsche ich viel Freude beim Mitfiebern und Anfeuern.

Herzlichst
Ansgar Mertens

On behalf of the town of Lüdinghausen, I would like to warmly welcome all teams and guests to the international women's U18 volleyball tournament. I wish you all a successful and fair tournament.

The fact that sport means much more than exercise is shown by the extensive programme planned for the guests' stay in our town. I hope you will enjoy the tour of Burg Vischering, the visit to the city of Münster and the get-togethers in the evenings. Sport means encounter and we as the town of Lüdinghausen are proud that the volleyball department of SC Union 08 Lüdinghausen contributes to the international encounter among young people by organising these competitions. Volleyball is one of the most popular team sports in our town and demonstrates a special team spirit.

I wish all teams exciting matches in our exceptional Drei Burgen Arena on Konrad-Adenauer-Strasse. It will certainly again offer the best environment for thrilling competitions. I hope the spectators in the stands will enjoy watching and cheering.

Sincerely
Ansgar Mertens
City of Lüdinghausen - Mayor

© Julian Borgmann
© Conni Kandler

Donnerstag, 18. Mai 2023,10:00 Uhr

Empfang im Innenhof der Burg Vischering durch die Stadt Lüdinghausen.

Alle Gäste sind herzlich willkommen

Thursday, 18 May 2023, 10:00 a.m.
Reception in the courtyard of Burg Vischering by the City of Lüdinghausen.
All guests are welcome

Sparkasse Westmünsterland
Norbert Hypki

Zwei Tage Turnier, eine wahre Begeisterung.

Lüdinghausen steht ganz klar für Volleyball – als Leistungsstützpunkt und mit internationalem Flair. Darauf kann man zurecht stolz sein!

Mit der Ausrichtung des „7-Nationen-Turniers" für U18-Spielerinnen setzt der Verein erneut ein Statement. Zwölf Teams werden die Spielfelder betreten, das zeigt auch den wichtigen Beitrag zur Jugendförderung.

Die Förderung junger Talente, junger Sportlerinnen und Sportler, liegt der Sparkasse ebenfalls besonders am Herzen. Wir engagieren uns unter anderem in den Bereichen Sport und Jugend: der SC Union Lüdinghausen mit dem „7-Nationen-Turnier" und die Sparkasse – ein Match!

Wir wünschen engagierte, spannende und faire Wettkämpfe sowie dem Publikum viel Spaß dabei, die Spiele zu verfolgen!

Norbert Hypki
Sparkasse Westmünsterland
Mitglied des Vorstands

Two days of tournament, one real excitement.

Lüdinghausen clearly stands for volleyball - as a performance base and with international flair. You can be rightly proud of that!

With the organization of the "7 Nations Tournament" for U18 players, the club is making another statement. Twelve teams will enter the competition, which also shows the important contribution to youth development.

The support of young talents, young athletes, is also particularly important to the Sparkasse. Among other things, we are involved in the areas of sports and youth: the SC Union Lüdinghausen with the "7 Nations Tournament" and the Sparkasse - a match!

We wish dedicated, exciting and fair competitions and the audience a lot of fun following the games!

Norbert Hypki
Sparkasse Westmünsterland
Member of the board

„Mit Sicherheit Fair Play."

Wir wünschen viel Spaß und sportlichen Erfolg.

Geiping, Hohenlöchter & Prumann
Borg 28, 59348 Lüdinghausen
Tel. 02591 6051

Daldruper Str. 3, 48249 Dülmen
Tel. 02590 1588

ghp@provinzial.de

PROVINZIAL

KREIS COESFELD
Kreisdirektor

Liebe Volleyballbegeisterte,

herzlich willkommen im Kreis Coesfeld. Herzlich willkommen in Lüdinghausen.

Der Kreis Coesfeld hat und kann Volleyball. In allen elf Kommunen des Kreises dreht sich der Sport seit vielen Jahrzehnten auch um den Volleyball. Und das äußerst erfolgreich: Viele Teams spielen hochklassig. Zahlreiche Titel auf NRW-Ebene und tolle Platzierungen bei Deutschen Jugendmeisterschaften zeigen den Erfolg. Und das im Mädchen- und Damen, aber auch im Jungen- und Herrenbereich.

Der Gastgeber des Internationalen Turniers der weiblichen U18-Teams, der SC Union Lüdinghausen, ist im Kreisgebiet ein Leuchtturmverein. Mit der neuen Drei-Burgen-Arena und übrigen Infrastruktur, der Volleyballtradition der Stadt Lüdinghausen und durch zahlreiche Kooperationen mit den Schulen vor Ort und in der Region schafft es der Verein seit vielen Jahrzehnten, immer wieder Top-Talente hervorzubringen. Sicherlich ist Hanna Orthmann, die in der Deutschen Nationalmannschaft spielt, aktuell die bekannteste Spielerin, die ihre Wurzeln hier in Lüdinghausen hat. Viele Bundesligaspielerinnen und -spieler kommen hinzu.

Ein leuchtendes Zeichen geht auch von diesem internationalen Turnier aus. Die Jugend der Welt vereint sich und spielt im Geiste der sportlichen Fairness. Ja, es geht auch um Sieg und Niederlage. Es geht aber vor allem um eins: Verständigung über Ländergrenzen hinweg. Kennenlernen, austauschen, neue Freundschaften schließen.

Zu einem guten Kennenlernen gehört natürlich mehr als nur der Sport. Das Rahmenprogramm bietet viele Chancen, die Stadt Lüdinghausen mit seinen Kultureinrichtungen und Münster als Stadt des Westfälischen Friedens zu erleben. Der Empfang im Friedenssaal, wo jüngst die Außenminister der G7-Staaten tagten, verkörpert den Spirit dieser internationalen Begegnung ebenso.

Zum Erfolg unserer schönen Sportart und auch dieses Turniers tragen nicht zuletzt die vielen Ehrenamtlichen bei, die Woche für Woche ihre Freizeit in den Vorständen und Sporthallen verbringen. Ihnen, in besonderer Weise Cornelia Kandler und ihrem Team, gilt an dieser Stelle mein besonderer Dank.

Euch und Ihnen allen wünsche ich tolle Erfahrungen, Zeit für neue Kontakte und ein super Turnier im olympischen Geiste!

Euer/Ihr **Linus Tepe**
Kreisdirektor des Kreises Coesfeld

Kära volleybollvänner, Chers amis volleyeurs, Drodzy przyjaciele siatkówki sevgili voleybolcu arkadaşlar, Шановні любителі волейболу

Welcome to the district of Coesfeld. Welcome to Lüdinghausen.

Volleyball is well known to the district of Coesfeld. It has been for many decades. In all eleven municipalities of the district, sport also revolves around volleyball. And with great success: many teams play at the highest level. Numerous titles at NRW level and great placements at German youth championships show the success. And that in the girls' and women's, but also in the boys' and men's sections.

The host of the international tournament for the women's U18 teams, SC Union Lüdinghausen, is a beacon club in the district. With the new Drei-Burgen-Arena and other infrastructure, the volleyball tradition of the town of Lüdinghausen, through numerous cooperation with the schools of the town and in the region, the club has managed for many decades to produce top talents repeatedly. Certainly Hanna Orthmann, who plays in the German national team, is currently the best-known player who has her roots here in Lüdinghausen. Many Bundesliga players also come from here.

A shining sign also emanates from this international tournament. The youth of the world unite and play in the spirit of sporting fairness. Yes, it is also about winning and losing. But above all it is about one thing: communication across national borders. Getting to know each other, exchanging ideas, making new friends.

Of course, there is more to getting to know each other than just sport. The social programme offers many opportunities to experience the city of Lüdinghausen with its cultural institutions and Münster as the city of the Peace of Westphalia. The reception in the Peace Hall, where the foreign ministers of the G7 countries recently met, also embodies the spirit of this international encounter.

The success of our beautiful sport and also of this tournament is due not least to the many volunteers who spend their free time week after week on the boards and in the gymnasiums. My special thanks go to them, in particular to Cornelia Kandler and her team.

I wish all of you great experiences, time for new encounters and a fantastic tournament in the Olympic spirit!

Yours ***Linus Tepe***
District Director of the Coesfeld District

Willkommen bei Freunden

Liebe Volleyballfreunde*innen, liebe Spielerinnen,

wir freuen uns sehr, dass wir in diesem Jahr endlich wieder ein Internationales Jugend-Volleyballturnier mit einem kulturellem Rahmenprogramm für unsere ausländischen Gäste ausrichten.

Für die kommenden Tage stellt Volleyball ein Bindeglied dar, welches uns hier zusammenbringt. Da das gegenseitige Kennenlernen ein wichtiger Bestandteil der Veranstaltung ist, finden gemeinsame Aktivitäten, wie z. B. ein Besuch der Burg Vischering, eine Fahrt nach Münster und ein Grillen auf dem Hof Tenholt, statt. Der Höhepunkt ist dann das Volleyballturnier am 20.05. und 21.05. in der Drei-Burgen-Arena. Zum 7 Nationen-Turnier begrüßen wir 12 Mannschaften der weiblichen U18 aus Frankreich, Polen, der Schweiz, Schweden, der Türkei, der Ukraine und Deutschland einschließlich 2 Heimmannschaften des SCU Lüdinghausen.

Da eine Veranstaltung dieser Größenordnung nur mit vielen helfenden Händen durchgeführt werden kann, möchten wir uns ausdrücklich bei allen für ihre Unterstützung und Hilfe bedanken. Wir hoffen, dass unsere Gäste die Veranstaltung in guter Erinnerung behalten und mit vielen neuen Eindrücken die Heimreise antreten.

Cornelia Kandler
Organisationsleitung

Im Namen der Volleyballabteilung des SC Union 08 Lüdinghausen e.V. begrüße ich Sie alle ganz herzlich zur Internationalen Jugendbegegnung in Lüdinghausen.

Wir treffen uns in einer Zeit, in der auf unserem europäischen Kontinent nach mehr als 7 Jahrzehnten des Friedens wieder ein Krieg stattfindet. Kann es ein schöneres Zeichen der Hoffnung geben? Lassen Sie uns gemeinsam an diesem Wochenende von Lüdinghausen aus ein Signal des Friedens aussenden.

Wir freuen uns mit allen unseren Gästen auf vier spannende, aufregende und interessante Tage.

Dirk Havermeier
SC Union 08 Lüdinghausen e. V.
Abteilungsleiter Turnen-Gymnastik-Volleyball

Welcome to friends

Dear volleyball friends, dear players,

we are pleased that this year we are again hosting an international volleyball tournament with a cultural supporting programme for our foreign guests.

For the coming days volleyball is a link that brings us together. Since getting to know each other is an important part of the event, there are joint activities such as a visit to Burg Vischering, a trip to Münster and a barbecue at Tenholt Farm.

The highlight will be the volleyball tournament on 20.05. and 21.05. in the Drei-Burgen-Arena. For this 7 nation tournament we welcome 12 women's U18 teams from France, Poland, Switzerland, Sweden, Turkey, Ukraine and Germany including 2 home teams of SCU Lüdinghausen.

Since an event of this dimension can only be carried out with many helping hands, we would like to take this opportunity and thank everyone for their support and help.

We hope that our guests will have good memories of the event and that they will return home with many new impressions.

Cornelia Kandler
Organizational leadership

On behalf of the SC Union 08 Lüdinghausen e.V. volleyball department, I would like to welcome you all to the International Youth Meeting in Lüdinghausen.

We meet at a time when war is raging on our European continent after more than 7 decades of peace. Can there be a more beautiful sign of hope? Let's send out a signal of peace together this weekend from Lüdinghausen.

We and all our guests look forward to four exciting, exciting and interesting days.

Dirk Havermeier
SC Union 08 Lüdinghausen
– Department Turnen-Gymnastik-Volleyball –
Head of Department

Neuer Vorstand der Abteilung Turnen-Gymnastik-Volleyball

New Head of Department

Am 16. April 2023 haben die Mitglieder*innen der größten Abteilung des SC Union 08 Lüdinghausen e.V. einen neuen Vorstand für die kommenden zwei Jahre gewählt. Der neue, erweiterte Vorstand ist eine gesunde Mischung aus bewährten und neuen Kräften.

Dirk Havermeier (Abteilungsleiter), Philipp Heitmann (stellv. Abteilungsleiter Turnen/Gymnastik) , Friedhelm Prolingheuer (Vorstand Finanzen u. Geschäftsführer), Christine Drees (Vorstand Volleyballsport) und Silke Jakobs (Beisitzerin Homepage) wurden ihn ihren bisherigen Funktionen einstimmig wiedergewählt. Roland Schräer übernimmt die weitere Position des stellvertretenden Abteilungsleiters von Cornelia Kandler, die nicht erneut kandidiert hat.

Mit Irina Lex, Rafael Sobek und Marcel Geue wird der Vorstand um drei neue Kräfte erweitert. „Wir freuen uns, dass wir die Drei für unsere Vorstandsarbeit gewinnen konnten. Sie werden in unsere Vorstandsarbeit neue Impulse und Ideen einbringen", ist sich Abteilungsleiter Dirk Havermeier sicher.

On April 16, 2023, the members of the largest department of SC Union 08 Lüdinghausen e.V. elected a new board for the next two years. The new, slightly expanded board is a healthy mix of proven and new forces.

Dirk Havermeier (Head of Department), Philipp Heitmann (Deputy Head of Gymnastics/Gymnastics), Friedhelm Prolingheuer (Head of Finance and Managing Director), Christine Drees (Head of Volleyball Sports) and Silke Jakobs (Counselor Homepage) were unanimously re-elected to their previous positions. Roland Schräer takes over the position of deputy head of department from Cornelia Kandler, who did not run again.

With Irina Lex, Rafael Sobek and Marcel Geue, the board will be expanded by three new members. "We are pleased that we were able to win the three of them for our board work. They will bring new impulses and ideas to our board work," says department head Dirk Havermeier.

Dirk Havermeier

Leiter der Abteilung
Head of Department

Roland Schräer

Stv. Leiter der Abteilung und Vorstand Marketing
Deputy Head of Department and Head of Marketing

Philipp Heitmann

Stv. Leiter Breitensport Turnen/Gymnastik
Board of directors for mass sport and Gymnastics

Friedhelm Prolingheuer

Geschäftsführer und Vorstand Finanzen
Managing director and Chief Financial Officer

Irina Lex

Beisitzerin Bereich Finanzen
Advisor finance department

Rafael Sobek

Beisitzer Bereich besondere Aufgaben (Projekte etc.)
Assessor for special tasks (projects etc.)

Marcel Geue

Beisitzer Bereich Soziale Medien und Marketing
Assessor Social Media and Marketing

Christine Drees

Vorstand Volleyballsport
Head of Volleyball Sports

... und **Silke Jakobs, Beisitzerin Homepage** *Counselor Homepage*

Mittwoch 17.05.2023

Ankunft des französischen und des ukrainischen Teams. Möglichkeit zum Abendessen in der Ostwallschule.

Wednesday 2023-05-17

Arrival of the French and Ukrainian teams. Possibility of dinner at the Ostwallschule.

Donnerstag 18.05.2023

10:00: Begrüßung der Teams durch Herrn Kortendieck (Beigeordneter der Stadt Lüdinghausen) im Innenhof der Burg Vischering.

Anschließend: Besichtigung der Burg. Ankunft des schwedischen, des polnischen und des türkischen Teams im Laufe des Tages.

Ab 12.30 Uhr: Essen in der Ostwallschule für die internationalen Teams und die Spielerinnen aus Lüdinghausen.

Anschließend: Möglichkeit zum Besuch des Grasbahnrennens am Stadion Westfalenring.

Thursday 2023-05-18

© Conni Kandler

At 10.00 a.m. Mr. Kortendieck (alderman of the town of Lüdinghausen) will welcome the international teams in the courtyard of Burg Vischering.

followed by a tour of the castle. Arrival of the Swedish, Polish and Turkish teams during the day.

From 12.30 p.m. Lunch at the Ostwallschule for the international teams and the players from Lüdinghausen.

Afterwards possibility to visit the grass track race at the Westfalenring stadium.

Donnerstag 18.05.2023

Ab 18:30: Grillparty für alle ausländischen Teams und Spielerinnen aus Lüdinghausen auf dem Hof Tenholt.

Thursday 2023-05-18

From 6:30 p.m. Barbecue party for all international teams and players from Lüdinghausen at the Tenholt farm.

Freitag 19.05.2023

9.15 Uhr Treffen am Busbahnhof Lüdinghausen

9:29 Uhr Abfahrt mit dem Linienbus RVM nach Münster.

© Patrick Berges

Friday 2023-05-19

At 9.15 a.m. Meeting at the central bus station Lüdinghausen

At 9.29 a.m. Departure by RVM bus to Münster.

Presseamt Münster Tilman Roßmöller

Freitag 19.05.2023

Empfang im Friedenssaal durch die stellv. Bürgermeisterin, Besuch des Prinzipalmarktes und der Lambertikirche.

Anschließend Zeit zur freien Verfügung.

16.51 Uhr Abfahrt mit dem Linienbus RVM ab Münster, Bült zurück nach Lüdinghausen.

Ankunft des schweizer Teams am Nachmittag.

19:00 Uhr Abendessen in der Ostwallschule.

Friday 2023-05-19

Reception in the Friedenssaal by the deputy mayor, visit to Prinzipalmarkt and Lambertikirche.

Afterwards *free time.*

At 4.51 p.m. *Departure with the RVM bus from Münster Bült back to Lüdinghausen.*

Arrival of the Swiss team in the afternoon.

At 7.00 p.m. *Dinner at the Ostwallschule.*

Samstag 20.05.2023

Ab 9:00 Uhr Beginn des internationalen Turniers. Verpflegung in der Cafeteria.
Nach Beendigung des Turniertages Grillfest mit Salaten und Musik in der Halle.

Saturday 2023-05-20

From 9:00 a.m. *Start of the international tournament. Catering in the cafeteria.*
After the end of the tournament day, barbecue with salads and music in the hall.

CHRISTINA NOLTING-SCHRÄER
DERMATOLOGIE
VENEROLOGIE
ALLERGOLOGIE

Du suchst eine neue Herausforderung?

Zur Verstärkung unseres Praxisteams suchen wir eine/n teamfähige/n und engagierte/n Medizinische Fachangestellte (m/w/d) in Teilzeit/Vollzeit

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung!

Dermatologische Facharztpraxis Christina Nolting-Schräer
Mühlenstraße 35 • 59348 Lüdinghausen

Bewerbungsunterlagen an: *recruiting@praxis-nolting-schraeer.de*

Bei Fragen zur Bewerbung einfach anrufen: *0160-40 90 67 55*

Ein erfolgreiches **7nations-Turnier!**

HAU(P)TSACHE GESUND!

www.praxis-nolting-schraeer.de

Ein erfolgreiches Turnier wünscht

tappe

MALERMEISTER

Robert-Bosch-Straße 7 | 59348 Lüdinghausen

Telefon: 0 25 91. 50 78 55 | Mobil: 0160. 94721808

Programm 17.05.2023 bis 21.05.2023 | *from 2023-05-17 up to 2023-05-21*

Sonntag 21.05.2023

Ab 9:30 Uhr Fortsetzung des Turniers.
Verpflegung in der Cafeteria.

Nach Beendigung des Turniers Zeit zur freien Verfügung.

Verabschiedung und Abreise des schweizer, des schwedischen, des polnischen und der vier deutschen Gästeteams.

Sunday 2023-05-21

From 9:30 a.m. Continuation of the tournament.

Catering in the cafeteria

Free time after the tournament.

Farewell and departure of the Swiss, Swedish, Polish and four German guest teams.

Montag 22.05.2023

Verabschiedung und Abreise des türkischen, des ukrainischen und des französischen Teams.

Monday 2023-05-22

Farewell and departure of the Turkish, Ukrainian and French teams.

QUALITÄT DIE SICH EINBRENNT

NANOCOAT
PULVERBESCHICHTUNG

Am 01. Februar 2023 ging die NanoCoat GmbH an den Start. Wir, die Gründer, Florian Chlupka und Robert Gojani haben in unsere Heimatstadt Lüdinghausen investiert und eine der modernsten Pulverbeschichtungsanlagen installieren lassen. Besucht gerne für weitere Informationen unsere Webseite www.nanocoat.de

WIR WÜNSCHEN ALLEN TEAMS VIEL ERFOLG UND SPAß BEIM 7 NATIONS TURNIER!

NanoCoat GmbH • Florian Chlupka & Robert Gojani
Werner-von-Siemens-Straße 4 • 59348 Lüdinghausen
Tel.: +49 (0) 2591 - 990 190
E-Mail: info@nanocoat.de

WWW.NANOCOAT.DE

Spielplan | *game schedule*

7 Nationen Volleyballturnier der Altersklasse U18 weiblich

Das Highlight der diesjährigen internationalen Begegnung ist das 7 Nationen Volleyballturnier. 12 Mannschaften nehmen an diesem Turnier teil und spielen auf 3 Feldern. Die Teams sind in 4 Gruppen zu je 3 Teams aufgeteilt. **Auf geht's: viel Spaß und Freude an einem fairen sportlichen Wettkampf!**

7 Nations Volleyball Tournament of the women's U18

The highlight of this year's international meeting is the 7 nations volleyball tournament. 12 teams will take part in this tournament and play on 3 fields. The teams ar divided into 4 groups of 3 teams each. ***Here we go: have fun and enjoy an always fair sporting competition!***

Programm		Program	
Samstag		***Saturday***	
8:45	Hallenöffnung	*8.45 am*	*Doors open*
9:45	Vorstellung und Einlaufen der Teams	*9.45 am*	*Introduction and shrink of the teams*
10:00	Eröffnungszeremonie	*10.00 am*	*Opening ceremony*
11:00	Spielbeginn (Vorrunde)	*11.00 am*	*Start of games (preliminary round)*
anschl.	Platzierungsspiele	*afterwards*	*Placement games*
Viertelfinale:	Gruppenerste gegen Gruppenzweite (Losziehung)	*quarter finals*	*First placed team of each group versus a second placed team of another group (draw lots)*
Plätze 9-12:	Alle Gruppendritte der Vorrunde	*place 9-12*	*All group thirds of the preliminary round*
Sonntag		***Sunday***	
8:30	Hallenöffnung	*8.30 am*	*Doors open*
9:30	Spielbeginn	*9:30 am*	*Start of games*
Plätze 5-8:	Verlierer der Viertelfinalspiele	*place 5 - 8*	*Losers of quarter finals*
Halbfinale:	Gewinner der Viertelfinalspiele	**semi finals**	*Winners of the quarter finals*
Plätze 3-4:	Verlierer der Halbfinalspiele	*place 3 – 4*	*Losers of both semi finals*

ca. 15:00 FINALE / FINAL

Die Gewinner der beiden Halbfinalspiele spielen im großen Finale auf dem Centercourt.
The winners of the two semi-finals play in the grand final on center court.

Spielplan – Gruppeneinteilung und Vorrunde

– game schedule groups and preliminary round

	Gruppe | *group* A
1	BTV Aarau, CH
2	USC Münster
3	Eneryda Volley, SE

	Gruppe | *group* B
1	AVB Taverny St. Leu, FR
2	VC Neuwied 77
3	VC Kolomyja, UA

	Gruppe | *group* C
1	NTSK Nysa, PL
2	SCU Lüdinghausen 1
3	RC Sorpesee

	Gruppe | *group* D
1	Olimpia Sport Kulübü, TR
2	VoR Paderborn
3	SCU Lüdinghausen 2

Vorrunde / preliminary round					Satz / set 1		Satz / set 2		Schiedsrichter /referee	Feld / field
A1	BTV Aarau, CH	:	Eneryda Volley, SE	A3		:		:	Olimpia Spor Kulübü, TR	1
B1	AVB Taverny St. Leu, FR	:	VC Kolomyja, UA	B3		:		:	USC Münster	2
C1	NTSK Nysa, PL	:	RC Sorpesee	C3		:		:	VoR Paderborn	3
D1	Olimpia Spor Kulübü, TR	:	SCU Lüdinghausen 2	D3		:		:	BTV Aarau, CH	1
B2	VC Neuwied 77	:	VC Kolomyja, UA	B3		:		:	Eneryda Volley, SE	2
C2	SCU Lüdinghausen 1	:	RC Sorpesee	C3		:		:	AVB Taverny St. Leu, FR	3
A2	USC Münster	:	Eneryda Volley, SE	A3		:		:	RC Sorpesee	1
D2	VoR Paderborn	:	SCU Lüdinghausen 2	D3		:		:	VC Neuwied 77	2
C1	NTSK Nysa, PL	:	SCU Lüdinghausen 1	C2		:		:	VC Kolomyja, UA	3
A1	BTV Aarau, CH	:	USC Münster	A2		:		:	NTSK Nysa, PL	1
D1	Olimpia Spor Kulübü, TR	:	VoR Paderborn	D2		:		:	SCU Lüdinghausen 1	2
B1	AVB Taverny St. Leu, FR	:	VC Neuwied 77	B2		:		:	SCU Lüdinghausen 2	3

Der komplette Spielplan hängt in der Drei-Burgen-Arena aus.
Besuchen Sie auch unsere neu gestaltete Homepage: **www.scu-volleyball.de**

The complete match schedule is posted in the Drei-Burgen-Arena.
Please also visit our newly designed homepage: **www.scu-volleyball.de**

Schweiz

BTV Aarau Volleyball

Die Region Aarau liegt nahe am Jura und an der Aare. Der Verein BTV Aarau wurde 1974 gegründet und strebt an, die erfolgreichste Volleyball-Nachwuchsorganisation der Schweiz zu sein. Die Enkelin unseres langjährigen Vorstandsmitgliedes, Achim Franke, lernt hier seit Kurzem das Volleyballspielen.

The region Aarau is located close to the Jura and the Aare. The association BTV Aarau was founded in 1974 and aims to be the most successful junior volleyball organization in Switzerland. The granddaughter of our long-standing board member, Achim Franke, has recently been learning to play volleyball here.

Wir begrüßen in der Gruppe A

Erni, Lilia	2008	Reimann, Sophie	2008
Schenker, Mia	2007		
Spiess, Aaliyah	2007		
Aebi, Fabienne	2007		
Angst, Sirin	2007		
Huwiler , Anja	2006		
Osmanbasic , Minea	2006		
Ramel, Leana	2007		
Lötscher, Nina	2006	Coach	Kälin, Robin
Mischler, Alana	2007	Assistent	Rohrer, Michelle

Deutschland

USC Münster

Unser Partnerverein USC Münster ist als Leistungsstützpunkt die Anlaufstelle für den Nachwuchs im Spitzensport-Volleyball. Als sportliches Aushängeschild für die Stadt Münster steht der USC seit Jahren für erfolgreichen Spitzensport in der 1. Volleyball-Bundesliga Frauen.

Our partner club USC Münster is the focal point for young players in top sport volleyball. As a sporting figurehead for the city of Münster, the USC has stood for successful top sport in the 1st volleyball Bundesliga women for years.

Wir begrüßen in der Gruppe A

Mittring, Liska	2007	Hoffmann, Mara Elena	2007
Ruhwinkel, Ella	2007	Gockel, Maja	2007
Holthues, Ylva	2007	Grenningloh, Jolie	2007
Bauer, Luisa	2008	Saric, Victoria	2006
Stork, Ella	2008		
Goos, Pia	2007		
Vennemann, Ira	2007		
Witt, Anette	2006		
Almering, Emilia	2006		
Kemper, Mia	2007	Coach	Elfering, Tizian

Sverige

Eneryda Volley

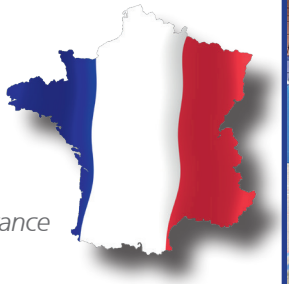
Claudia Schlegel, ehemalige Trainerin in Lüdinghausen, ist seit vielen Jahren in Schweden als Erzieherin tätig und hat dort einen Volleyballhype entfacht. Ein winziger Ort in einem großartigen Land mit tollen Menschen.

Claudia Schlegel, former coach in Lüdinghausen, has been working as an educator in Sweden for many years and has sparked a volleyball hype there. A tiny place in a great country with great people.

Vi välkommar i grupp A

Andersson, Céline	2006	de-Flon, Zelma	2008
Carlsson, Tilde	2006	Hayward, Emma	2007
Petersson, Klara	2007	Ekstrand, Nova	2008
Pettersson, Essy	2008		
Sandström, Linnea	2007		
Arvidsson, Isabelle	2007		
Nilsson, Meja	2008		
Stjärnkvist, Clara	2007	Coach	Johansson, Boo
de-Flon, Inez	2006	Coach	Svensson, Patrik
Engler, Malwina	2008	Coachin	Schlegel, Claudia

France



AVB Taverny St. Leu

Taverny liegt 20 km nordöstlich von Paris. Seit 1987 ist die Gemeinde Taverny Partnerstadt der Stadt Lüdinghausen. Wir freuen uns auf ein Wiedersehen mit den Volleyballerinnen und unseren Freunden aus Frankreich.

Taverny is located 20 km northeast of Paris. Since 1987, the municipality of Taverny has been the partner town of the city of Lüdinghausen. We look forward to seeing the volleyball girls and our friends from France again.

Nous accueillons dans le groupe B

Arnaud Colleony, Yelena	2008		
Care, Juliette	2007		
Doidy, Clea	2008		
Foulon, Olivia	2007		
Guitard, Lena	2008		
Mazouz, Yasmine	2007		
Oild Yahia, Jaana	2007		
Patissier, Jeanne	2007		
Tran, Eva	2008	Coach	Anquetil, Gregory
Tapi Simo, Ylena	2007	Assistent	Doidy, Yannick

VC Neuwied 77

Nicht zum ersten mal zu Gast ist auch der Volleyball Club Neuwied '77 in der Steverstadt. Mit den Deichstadtvolleys ist der VCN in der 1. Bundesliga vertreten, aber auch die diesjährige U18 ist als Rheinland - Pfalz Meister sehr erfolgreich unterwegs. Wir freuen uns auf spannende Begegnungen.

Not for the first time the volleyball club Neuwied '77 is also a guest in the Steverstadt. With the Deichstadtvolleys, the VCN is represented in the 1st Bundesliga, but this year's U18 is also very successful as a Rheinland - Pfalz champion. We look forward to exciting encounters.

Wir begrüßen in der Gruppe B

Breitenbach, Kathi	2006	Schwarzkopf, Lilli	2006
Dobbertin, Liv	2006	Turmovich, Alice	2006
Ebner, Lola	2007	Turmovich, Nicole	2006
Klum, Karina	2008		
Klum, Katja	2006		
Kurtz, Finja	2006		
Rivera-Eisenschneider, Akicia	2006		
Roll, Djamila	2006		
Schmidt, Johanna	2006		
Schwandt, Lenja	2006	Coach	Yaglioglu, Tigin

VC Kolomyja

Vasyl Dachauer, ehem. SCU-Trainer, stellte den Kontakt zum VC Kolomyja her. Kolomyja ist eine Stadt in der westukrainischen Oblast Iwano-Frankiwsk am linken Ufer des Flusses Pruth. Wir freuen uns besonders auf das Kommen der ukrainischen Mannschaft.

Vasyl Dachauer, former SCU coach, made contact with VC Kolomyja. Kolomyja is a town in Ivano-Frankivsk Oblast on the left bank of the Pruth river. We are especially looking forward to the arrival of the Ukrainian team.

Ласкаво просимо до групи B

Hryhorashchuk, Yuliia	2007		
Kukhnii, Yelyzaveta	2007		
Kolesnykova, Oleksandra	2006		
Lazarenko, Yevheniia	2006		
Kutsyk, Tetiana	2007		
Skrypniuk, Anna	2007		
Myhal, Viktoriia	2009		
Yerkovich, Milena	2007	coach	Kvasniuk,Yurii
Kutyska, Bozhena	2008	coach	Protas,Maksym
Boiko, Anna	2008	coach	Dianchuk,Roman

Polska

NTSK Nysa

Natürlich dürfen unsere Gäste aus Nysa nicht fehlen. Seit fast 20 Jahren wird die Freundschaft mit den Polen in Lüdinghausen wirklich gelebt. In dieser Zeit haben sich freundschaftliche Beziehungen zwischen den Menschen der beiden Städte entwickelt.

Of course, our guests from Nysa must not be missing. For almost 20 years, the friendship with the Poles has really been lived in Lüdinghausen. During this time friendly relations have developed between the people of the two cities.

Witamy w grupie C

Bukartyk, Zuzanna	2007
Trzeciak, Maryla	2007
Hubiak, Maja	2007
Halikowska, Joanna	2007
Frankowicz, Hanna	2007
Jaszczyszyn, Karolina	2007
Ferlyjiwska, Wiktoria	2007
Dykta, Wiktoria	2007
Rajczyk, Martyna	2006
Wodzi□ska, Nikola	2006
Pisarczyk, Weronika	2005
Jaszczyszyn, Katarzyna	2005
Krusiec, Alicja	2005
Kapu□cik, Zuzanna	2005
Grochalska, Olga	2004
Szymkowiak, Dagmara	2004
Coach	Roziewicz, Andrzej
Coachin	Gaborski, Arkadiusz
Coach	Hoszman, Wojciech

Deutschland

SC Union 08 Lüdinghausen 1

Der heimische Verein aus der Drei-Burgen-Stadt Lüdinghausen begrüßt alle nationalen und internationalen Gäste. Wir freuen uns mit den Mädels der ersten Mannschaft auf ein ereignisreiches und erfolgreiches Turnier.

The local club from the three-castle city of Lüdinghausen welcomes all national and international guests. We are looking forward to an eventful and successful tournament with the girls of the first team.

Wir begrüßen in der Gruppe C

Faust, Leni	2006
Faust, Marie	2006
Klempau, Lea	2006
Klempau, Lina	2007
Krüskemper, Pia	2007
Middendorf, Franka	2007
Neve, Luisa	2007
von Freeden, Lena	2007
Zimmer, Hilde	2007
Höwische, Male	2008
Schulze-Kökelsum, Mona	2008
Fabeck, Lea	2009
Zink, Carolin	2007
Coach:	Suha Yaglioglu

RC Sorpesee1956 e.V.

Seit 1990 blickt der RC Sorpesee aus Sundern auf erfolgreiche Jahre zurück. Neben Top-Platzierungen bei Westdeutschen Meisterschaften mißt sich die 1. Damenmannschaft seit 2016 erfolgreich in der 2. Bundesliga Nord und der 3. Liga West mit namhaften Teams auf höchstem Niveau.

Since 1990 the RC Sorpesee form Sundern looks back on successful competitive years. In addition to top positions at the West German Youth Championships, the 1st Women's Team has successfully competed with other renowned teams at the highest level in the 2nd Bundesliga Nord and 3rd Liga West since 2016.

Wir begrüßen in der Gruppe C

Emig, Pauline	2008
Bolte, Jule	2009
Asolli, Nora	2009
Buchholzki, Ida	2008
Specht, Mia	2009
Barthel, Lena	2008
Steiner, Leonie	2008
Schulte, Lilly	2008
Bayer, Maria	2008
Bürger, Frieda	2009
Bajraj, Doresa	2008
Zimmer , Sara	2009
Karadas, Defne	2008
Siemens, Karina	2008
Coach	Brenscheidt, Antonia
Co-Coach	Barthel, Martin
Co-Coach	Metzler, Falk

Olimpia Spor Kulübü

Wer kennt sie nicht, die geschichtsträchtige und wunderschöne Stadt Istanbul - die Heimat unserer türkischen Gäste. Der Olimpia Spor Kulübü bietet Volleyball auf höchstem Niveau und steht für gute Ausbildung von Lizenzspielern.

Who doesn't know the historic and beautiful city of Istanbul - the home of our Turkish guests. The Olimpia Spor Kulübü offers volleyball at the highest level and stands for good training of licensed players.

d grubuna hoşgeldiniz

Kandemir, Öykü	2009
Karabas, Asli	2006
Özgür, Gizem	2006
Boysan, Beril	2006
Yilmaz, Aysu	2007
Cudal, Ilke	2008
Karaman, Fatmanur	2007
Ergücan, Ipek	2006
Ilhan, Elif	2008
Gülseren, Yagmur	2008
Sicim, Ece	2008
Tatar, Nehir	2008
Cakir, Sude Naz	2006
Akkaya, Elif Mina	2006
Tulum, Ada Duru	2010
Aras, Helen Deniz	2010
Cayli, Ela Lina	2011
Caykin, Nihal Naz	2008
Coach	Uzgit, Celalettin Murat
Coach	Özen, Mirac
Club Chef	Çeteci, Mehmet Ilker

Volleyball Regionalkader Paderborn e.V.

VoR Paderborn

Der Volleyball-Regionalkader Paderborn ist ein leistungssportlich orientierter Verein. Der Regionalkader bringt die besten Talente aus der Region zusammen und fördert sie durch anspruchsvolles Training und hochkarätige Wettkämpfe. "Volleyball leistungsorientiert erleben" ist der Grundsatz des Vereins.

The volleyball regional squad Paderborn is a performance-oriented club. The regional squad brings together the best talents from the region and promotes them through demanding training and top-class competitions. "Experience volleyball in a performance-oriented manner" is the principle of the association.

Wir begrüßen in der Gruppe D

Kruse, Alicia	2006	Weber, Maria	2009
Hohl, Kimmy	2006	Pottebaum, Luca	2008
Appelt, Aliena	2006	Gorr, Lisa	2009
Voigt, Helene	2009	Herwig, Flora Sophie	2009
Hädecke, Klara	2006		
Böhm, Anna	2009		
Ridder, Hanna	2009		
Lehmann, Kristina	2007	Coachin	Susanna Turner
Keck, Pauline	2008	Co-Coach	Marek Cwolek
Serikov, Diana	2009	Co-Coach	Jannik Schuff

SC Union 08 Lüdinghausen 2

Der heimische Verein aus der Drei-Burgen-Stadt Lüdinghausen begrüßt alle nationalen und internationalen Gäste. Wir freuen uns mit den Mädels der Zweiten Mannschaft auf ein ereignisreiches und erfolgreiches Turnier.

The local club from the three-castle city of Lüdinghausen welcomes all national and international guests. We are looking forward to an eventful and successful tournament with the girls of the second team.

Wir begrüßen in der Gruppe D

Kleining, Maja	2009	Golberg, Mia	2010
Groeneberg, Svea	2008	O´Sullivan, Myra	2010
Hagemann, Sina	2008	Titze, Kathi	2008
O´Sullivan, Jenna	2008	Bala, Erta	2007
Winter, Leni	2008	Grigorov, Cherine	2009
Bolat, Selin	2009		
Breimann, Greta	2009		
Demin, Veronika	2009		
Brinkhaus, Lisa-Sophie	2010		
Gojani, Lenchen	2010	Coach	Freitag, Oliver

So spielt man Fahrzeugbau, schalalalalala!

KAISER

kaiser-fahrzeugbau.de

Danke Thank you Merci Dzięki Дякую Teşekkürler

Elke Tenholt war und ist unsere "gute Seele". Mit unermüdlichem und ehrenamtlichem Engagement leitet sie seit vielen Jahren "ihre" Cafeteria und begleitete alle Spiele und Turniere der SCU Teams - es waren nur in dieser Saison über 70(!) Veranstaltungen! Allseits geschätzt, geht Ihr Ruf mittlerweile über die Grenzen der Stadt Lüdinghausen hinaus. Ihre Frohnatur hinterm Tresen und Ihren mit viel Herzblut geleisteten Einsatz für das leibliche Wohl der Spielerinnen und Zuschauern werden wir schmerzlich vermissen.

Vielen, vielen Dank, liebe Elke, wir wünschen dir alles Gute.

Deine SCU FAMILIE

Elke Tenholt was and is our "good soul". With tireless and voluntary commitment, she has managed "her" cafeteria for many years and accompanied all games and tournaments of the SCU teams - there were over 70(!) events just this season! Appreciated by all, her reputation now extends beyond the city of Lüdinghausen. We will sorely miss her happy nature behind the counter and her dedication to the physical well-being of the players and spectators.

Many, many thanks, dear Elke, we wish you all the best.

Your SCU FAMILY

Weil Sport uns alle verbindet,

engagiert sich die Sparkasse ganz besonders in diesem Bereich. Ob alt oder jung, Hobby- oder Leistungssportler:in, Menschen mit oder ohne Behinderung: Wir bringen mehr Bewegung in unsere Gesellschaft.

Weil's um mehr als Geld geht.

Sparkasse
Westmünsterland